



**Rada Miejska w Ziębicach**

Ziębice - ul. Przemysłowa 10 - 57-220 Ziębice - woj. Dolnośląskie - Polska  
Tel. (074) 816-38-70 - Fax (074) 819-12-12 - E-mail: [urząd@ziebice.pl](mailto:urząd@ziebice.pl)

**Uchwała Nr XX/147/2012  
Rady Miejskiej w Ziębicach  
z dnia 24 maja 2012 r.**

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego jednostek organizacyjnych działających w ramach budżetu Gminy Ziębice za 2011 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zmianami) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. nr 152, poz. 1223 ze zmianami) Rada Miejska w Ziębicach uchwala co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się sprawozdanie finansowe za rok 2011:

1. Samorządowego zakładu budżetowego p.n. Zakład Usług Komunalnych w Ziębicach – stanowiącego załącznik nr 1 niniejszej uchwały.
2. Instytucji kultury p.n. Ziębickie Centrum Kultury w Ziębicach - stanowiącego załącznik nr 2 niniejszej uchwały.
3. Instytucji kultury p.n. Muzeum Gospodarstwa Domowego w Ziębicach - stanowiącego załącznik nr 3 niniejszej uchwały.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Ziębic.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Miejskiej  
*Marian Domagała*  
mgr inż. Marian Domagała



## Rada Miejska w Żiębicach

Żiębice - ul. Przemysłowa 10 - 57-220 Żiębice - woj. Dolnośląskie - Polska  
Tel. (074) 816-38-70 - Fax (074) 819-12-12 - E-mail: [urząd@ziebice.pl](mailto:urząd@ziebice.pl)

**Uzasadnienie**  
**Uchwały Nr XX/147/2012**  
**Rady Miejskiej w Żiębicach**  
**z dnia 24 maja 2012 r.**

Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi przytoczonymi w treści uchwały, organem zatwierdzającym roczne sprawozdanie finansowe samorządowych jednostek organizacyjnych jest Rada Miejska.

W związku z powyższym Zakład Usług Komunalnych w Żiębicach, Żiębickie Centrum Kultury oraz Muzeum Sprzętu Gospodarstwa Domowego w Żiębicach przedstawiły do zatwierdzenia sprawozdanie finansowe za rok 2011 składające się z następujących dokumentów:

- bilansu,
- rachunku zysku i strat,
- zmian w funduszu jednostki.

Ze względu na to, że instytucje w poprzednim roku obrotowym, za który sporządzono sprawozdanie, nie przekroczyły granicy dwóch z trzech wielkości o których mowa w art. 64 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, przedkładane sprawozdania za 2011 rok nie podlegały badaniu.

**BURMISTRZ**  
*Antoni Herbowski*

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej <b>Zakład Usług Komunalnych</b> ul. Stawowa 2a 57-220 Ziębice	<b>BILANS</b> samorządowego zakładu budżetowego  sporządzony na dzień <b>31-12-2011 r.</b>	Adresat: Urząd Miejski w Ziębicach
Numer identyfikacyjny REGON  <b>890011371</b>		Wysłać bez pisma przewodniego 7757869AD9976FDB 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	2 431 269,53	2 236 831,67	A Fundusz	2 474 666,57	2 283 277,25
A.I Wartości niematerialne i prawne	4 111,40	4 111,40	A.I Fundusz jednostki	2 473 521,98	2 283 134,12
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	2 427 158,13	2 232 720,27	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	1 144,59	143,13
A.II.1 Środki trwałe	2 427 158,13	2 232 720,27	A.II.1.1 Zysk netto (+)	1 144,59	143,13
A.II.1.1 Grunty	0,00	0,00	A.II.1.2 Strata netto (-)	0,00	0,00
A.II.1.2 Budynek, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	2 093 857,21	2 004 674,15	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	40 257,91	24 314,81	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	290 434,09	203 731,31	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	2 608,92	0,00	B Państwowy fundusz celowy	0,00	0,00
A.II.2 Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)	0,00	0,00	C Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.II.3 Środki przekazane na poczet inwestycji	0,00	0,00	D Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne	1 961 296,71	1 783 278,77
A.III Należności długoterminowe	0,00	0,00	D.I Zobowiązania krótkoterminowe	1 512 948,65	1 384 960,03
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.I.1.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	1 071 540,70	904 435,06
A.IV.1.1 Akcje i udziały	0,00	0,00	D.I.1.2 Zobowiązania wobec budżetów	45 785,95	76 159,60
A.IV.1.2 Papiery wartościowe długoterminowe	0,00	0,00	D.I.1.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	163 852,79	173 364,19
A.IV.1.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.I.1.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	197 865,29	203 660,70
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	D.I.1.5 Pozostałe zobowiązania	33 903,92	27 340,48
B Aktywa obrotowe	2 004 693,75	1 829 724,35	D.I.1.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	0,00	0,00

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

**DYREKTOR**

  
 Maria Walczak  
 mgr Aneta Kłecarska  
 (główny księgowy)

2012-03-09  
 (rok, miesiąc, dzień)

  
 Artur Biel  
 (kierownik jednostki)

B.I Zapasy	58 109,37	43 777,66	D.I.1.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.I.1.1 Materiały	58 109,37	43 777,66	D.I.1.8 Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.1.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D.II Fundusze specjalne	448 348,06	398 318,74
B.I.1.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.II.1.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	15 642,24	17 036,14
B.I.1.4 Towary	0,00	0,00	D.II.1.2 Inne fundusze	432 705,82	381 282,60
B.II Należności krótkoterminowe	1 189 671,20	1 153 988,62	E Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.1.1 Należności z tytułu dostaw i usług	1 110 530,40	1 066 862,19	E.I Rozliczenia międzyokresowe przychodów	0,00	0,00
B.II.1.2 Należności od budżetów	16 566,99	68,53	E.II Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.1.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00	F Inne pasywa	0,00	0,00
B.II.1.4 Pozostałe należności	62 573,81	87 057,90			
B.II.1.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
B.III Środki pieniężne	756 913,18	631 958,07			
B.III.1.1 Środki pieniężne w kasie	1 446,79	984,24			
B.III.1.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	755 466,39	630 973,83			
B.III.1.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.1.4 Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.IV Krótkoterminowe papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.V Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
C Inne aktywa	0,00	0,00			
<b>Suma aktywów</b>	<b>4 435 963,28</b>	<b>4 066 556,02</b>	<b>Suma pasywów</b>	<b>4 435 963,28</b>	<b>4 066 556,02</b>

A. Objasnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

mgr Małgorzata Olczak  
(główny księgowy)

2012-03-09

(rok, miesiąc, dzień)

7757869AD9976FDB

**DYREKTOR**

Anna Pelc  
(kierownik jednostki)

SJO BeSTia

z up. BURMISTRZA  
mgr Edyta Cymbor

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ WNIOSU  
Z OŚWIADCZENIEM

URZĄD MIEJSKI  
w Ziębicach  
37-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 1  
☎ 074/8163 476  
NIP 837-10-01-679. REGON 148250000

7 5 -05- 2012

**URZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 1  
☎ 074/8163 870  
NIP 887-10-01-679, REGON 00053067

**GLÓWNY KSIĘGOWY**

~~mgr Aneta Ciecierska~~  
~~Maria Walczak~~  
(główny księgowy)

**STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia:**

**25 -05- 2012**

2012-03-09

(rok, miesiąc, dzień)

7757869AD9976FDB

z up. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

**DYREKTOR**

~~Artur Pelc~~  
Artur Pelc

(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)	Adresat:	
Zakład Usług Komunalnych ul. Stawowa 2a 57-220 Ziębice			Urząd Miejski w Ziębicach	
Numer identyfikacyjny REGON		sporządzony na na dzień 31-12-2011 r.	Wysłać bez pisma przewodniego C0BA771A0F9FD46D	
890011371				
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>			7 019 275,44	6 736 320,63
A.I. Przychody netto ze sprzedaży produktów			7 010 573,69	6 733 503,73
A.I.1. w tym: dotacje zaliczane do przychodów (podmiotowe, przedmiotowe, na pierwsze wyposażenie w środki obrotowe)			767 095,10	702 095,10
A.II. Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)			0,00	0,00
A.III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki			0,00	0,00
A.IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów			8 701,75	2 810,00
A.V. Przychody z tytułu dochodów budżetowych			0,00	0,00
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>			7 313 914,09	6 900 191,97
B.I. Amortyzacja			197 944,07	190 387,86
B.II. Zużycie materiałów i energii			1 113 384,57	990 195,00
B.III. Usługi obce			3 439 980,94	3 142 614,70
B.IV. Podatki i opłaty			176 159,23	121 168,54
B.V. Wynagrodzenia			1 926 139,00	1 949 133,90
B.VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników			422 739,91	424 514,34
B.VII. Pozostałe koszty rodzajowe			36 537,13	82 177,63
B.VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów			1 029,24	0,00
B.IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu			0,00	0,00
B.X. Pozostałe obciążenia			0,00	0,00
<b>C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A - B)</b>			-294 638,65	-163 871,34
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>			454 290,07	223 768,37
D.I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych			0,00	0,00
D.II. Dotacje			85 000,00	0,00
D.III. Inne przychody operacyjne			369 290,07	223 768,37
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>			125 380,50	42 311,00
E.I. Pozostałe koszty operacyjne			125 380,50	42 311,00

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

Maria Włoczak

mgr Aneta Słogojerska  
główny księgowy

2012-03-09

rok, miesiąc, dzień

C0BA771A0F9FD46D

**DYREKTOR**

Artur Petelc

kierownik jednostki

F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	34 270,92	17 586,03
G.	Przychody finansowe	15 615,67	15 924,04
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	15 615,67	15 924,04
G.III.	Inne	0,00	0,00
H.	Koszty finansowe	0,00	541,94
H.I.	Odsetki	0,00	541,94
H.II.	Inne	0,00	0,00
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	49 886,59	32 968,13
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	0,00	0,00
J.I.	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
J.II.	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K.	Zysk (strata) brutto (I +- J)	49 886,59	32 968,13
L.	Podatek dochodowy	48 742,00	32 825,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	Zysk (strata) netto (K - L - M)	1 144,59	143,13

**URZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 1C  
☎ 074/8163 870  
NIP 887-10-01-679, REGON 000530679

WIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia:

25-05-2012

z up. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Małgorzata Winczarska  
główny księgowy

SJO BeSTia

2012-03-09

rok, miesiąc, dzień

C0BA771A0F9FD46D

DYREKTOR

Artur Pelc  
Artur Pelc

kierownik jednostki

**RZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 10  
☎ 074/8163 870  
NIP 887-10-01-679, REGON 000530672

**GLÓWNY KSIĘGOWY**

*mgr Aneta Ciecierska*  
Maria Walczak  
\_\_\_\_\_  
główny księgowy

**TWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM.** Ziębice, dnia:

**25 -05- 2012**

*up. BARMISTRZA*  
*mgr Edward Cymbala*  
Zastępca Burmistrza

**DYREKTOR**

*Artur Pelc*  
\_\_\_\_\_  
Artur Pelc


kierownik jednostki

\_\_\_\_\_  
2012-03-09

rok, miesiąc, dzień

C0BA771A0F9FD46D



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Zestawienie zmian w funduszu jednostki	Adresat:	
Zakład Usług Komunalnych ul. Stawowa 2a 57-220 Ziębice			Urząd Miejski w Ziębicach	
Numer identyfikacyjny REGON		sporządzone na na dzień 31-12-2011 r.		Wysłać bez pisma przewodniego 8BC5E46B4344BD06
890011371				
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
I.	Fundusz jednostki na początku okresu (BO)	305 304,64	191 532,45	
I.1.	Zwiększenie funduszu (z tytułu)	107 360,57	1 144,59	
I.1.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły	360,57	1 144,59	
I.1.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe	0,00	0,00	
I.1.3.	Zrealizowane płatności ze środków europejskich na rzecz jednostki budżetowej	0,00	0,00	
I.1.4.	Środki na inwestycje	107 000,00	0,00	
I.1.5.	Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00	
I.1.6.	Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje	0,00	0,00	
I.1.7.	Aktywa przejęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek	0,00	0,00	
I.1.8.	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.1.9.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	
I.1.10.	Inne zwiększenia	0,00	0,00	
I.2.	Zmniejszenia funduszu jednostki	197 944,07	190 387,86	
I.2.1.	Strata za rok ubiegły	0,00	0,00	
I.2.2.	Zrealizowane dochody budżetowe	0,00	0,00	
I.2.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00	
I.2.4.	Dotacje i środki na inwestycje	0,00	0,00	
I.2.5.	Aktualizacja środków trwałych	197 944,07	190 387,86	
I.2.6.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji	0,00	0,00	
I.2.7.	Pasywa przejęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek	0,00	0,00	
I.2.8.	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.2.9.	Inne zmniejszenia	0,00	0,00	
II.	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	2 473 521,98	2 283 134,12	
III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	1 144,59	143,13	
III.1.	zysk netto (+)	1 144,59	143,13	

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

Maria Walczak

mgr Główny Księgowy

2012-03-09

rok, miesiąc, dzień

**DYREKTOR**

Artur Pelc

kierownik jednostki

III.2.	strata netto (-)	0,00	0,00
IV.	Nadwyżka dochodów samorządowych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych	0,00	0,00
V.	Fundusz (II+,-III-IV)	2 474 666,57	2 283 277,25

**URZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 1f  
☎ 074/8163 870  
NIP 887-10-01-679, REGON 000530679

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**

mgr Aneta Giecierska  
Maria Walczak

główny księgowy

**TWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM.** Ziębice, dnia:

**25 -05- 2012**

2012-03-09

rok, miesiąc, dzień

8BC5E46B4344BD06

z up. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

**DYREKTOR**

Artur Pelc  
Artur Pelc

kierownik jednostki

**RADA MIEJSKA**  
w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 11  
☎ 074/8163 870  
NIP 887-10-01-679, REGON 000530672

**GLÓWNY KSIĘGOWY**

mgr Aneta Ciecierska  
Maria Walczak

główny księgowy

SJO BeSTia

**STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ODDZIAŁEM.** Ziębice, dnia:

**25 -05- 2012**

2012-03-09

rok, miesiąc, dzień

8BC5E46B4344BD06

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Miejskiej  
mgr inż. Marian Demagała

z up. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymba  
Zastępca Burmistrza

**DYREKTOR**

Artur Pelc  
Artur Pelc

kierownik jednostki



Nazwa i adres  
jednostki sprawozdawczej  
**ZIEBICKIE CENTRUM KULTURY**  
ul. Wolności Państwowej 10  
57-220 ZIEBICE  
tel. (074) 8191 219  
FAX 000781902

Numer identyfikacyjny REGON

**000781902**

**BILANS**  
jednostki budżetowej,  
zakładu budżetowego,  
gospodarstwa pomocniczego  
jednostki budżetowej  
sporządzony

na dzień 31.12.2011 r.

Adresat:

Urząd Miejski  
w Ziębicach

Wysłać bez pisma przewodniego

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	3958013,54	3920405,22	A. Fundusz	4013132,02	3926096,38
I. Wartości niematerialne i prawne			I. Fundusz jednostki	5001264,17	4981323,70
II. Rzeczowe aktywa trwałe	3958013,54	3920405,22	II. Wynik finansowy netto	988132,15	1055227,32
1. Środki trwałe	3958013,54	3920405,22	1.1. Zysk netto (+)		
1.1. Grunty			1.2. Strata netto (-)	988132,15	1055227,32
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	3885021,99	3853073,22	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)		
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	72991,55	67332,00	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)		
1.4. Środki transportu			V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		
1.5. Inne środki trwałe			VI. Inne		
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)			B. Fundusze celowe		
3. Środki przekazane na poczet inwestycji			1.1. ....		
III. Należności długoterminowe			1.2. ....		
IV. Długoterminowe aktywa finansowe			C. Zobowiązania długoterminowe		
1.1. Akcje i udziały			D. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne	121784,50	114888,64
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe			I. Zobowiązania krótkoterminowe	60903,65	47428,43
1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe			1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	40768,74	14972,96
V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek			1.2. Zobowiązania wobec budżetów	5866,53	5881,93

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEGO  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia

25-05-2012

z up. BURMISTRZA

mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

**URZĄD MIEJSKI**

w Ziębicach

57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 11

☎ 074/8163 870

NIP 887-10-01-670, REGON 000530672

B. Aktywa obrotowe	176 902,98	120 579,80	1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	0,38	46,42
I. Zapasy			1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	425,00	400,03
1.1. Materiały			1.5. Pozostałe zobowiązania	13,843,00	26 127,09
1.2. Półprodukty i produkty w toku			1.6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)		
1.3. Produkty gotowe			1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych		
1.4. Towary			1.8. Rezerwy na zobowiązania		
II. Należności krótkoterminowe	59 936,62	81 813,59	II. Fundusze specjalne	60.880,85	67 460,21
1.1. Należności z tytułu dostaw i usług	33,331,53	37 045,59	1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	60 880,65	67 460,21
1.2. Należności od budżetów	05,00		1.2. Inne fundusze		
1.3. Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych			E. Rozliczenia międzyokresowe		
1.4. Pozostałe należności	26 540,09	44 768,00	I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów		
1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych			II. Inne rozliczenia międzyokresowe		
III. Środki pieniężne	116 966,36	38 766,21	E. Inne pasywa		
1.1. Środki pieniężne w kasie	500,00	4573,87			
1.2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	116 466,36	34 192,34			
1.3. Inne środki pieniężne					
IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe					
V. Rozliczenia międzyokresowe					
C. Inne aktywa					
Suma aktywów	4134 916,52	4040 985,02	Suma pasywów	4134 916,52	4040 985,02

z up. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZĄ KOPII  
Z OKAZANYM DRYG-INALEM. Złobice, dnia  
25.03.2017

- A. Objaśnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.
- B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:
1. Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych \_\_\_\_\_
  2. Odpisy aktualizujące należności \_\_\_\_\_
  3. \_\_\_\_\_

Główny księgowy  
mgr Elżbieta Szymajda

2012 03 30  
rok, miesiąc, dzień

Dyrektor ZCK  
mgr Mirosław Maślowski  
Kierownik jednostki

		<b>GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa</b>	
Numer identyfikacyjny - REGON:	00078190200000	<b>F-02/dk</b>	
Symbol rodzaju podstawowej działalności wg PKD:	9004Z	<b>Sprawozdanie o finansach instytucji kultury za rok 2011</b>	
Nazwa jednostki:	ZIĘBICKIE CENTRUM KULTURY		

### Wstęp

E-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy	zck@o2.pl
Imię i nazwisko osoby sporządzającej sprawozdanie	Elżbieta Smyczyńska
Telefon osoby sporządzającej sprawozdanie	748191219
E-mail osoby sporządzającej sprawozdanie	zck@o2.pl

### Część I. Dane o sytuacji prawno-organizacyjnej przedsiębiorstwa

Czy w 2011 roku prowadziliście Państwo samodzielną księgowość? (prosimy zaznaczyć właściwą odpowiedź)	<input checked="" type="checkbox"/>	tak
	<input type="checkbox"/>	nie

Nr identyfikacyjny podatnika NIP	8871600032
----------------------------------	------------

<b>podmiot aktywny</b>		
- prowadzący działalność	11	<input checked="" type="checkbox"/>
- w budowie, organizujący się	12	<input type="checkbox"/>
- w stanie likwidacji	13	<input type="checkbox"/>
- w stanie upadłości	14	<input type="checkbox"/>
<b>podmiot nieaktywny</b>		
- jeszcze nie podjął działalności	21	<input type="checkbox"/>
- w stanie likwidacji	23	<input type="checkbox"/>
- w stanie upadłości	24	<input type="checkbox"/>
- z zawieszoną działalnością	25	<input type="checkbox"/>
- z zakończoną działalnością (niewyrejestrowany z rejestru sądowego/ewidencji)	26	<input type="checkbox"/>

### Część II. Bilans i rachunek zysków i strat

Rok obrotowy	1.1 data rozpoczęcia	01-01-2011
	1.2 data zakończenia	31-12-2011

Czy przedsiębiorstwo: (prosimy zaznaczyć właściwą odpowiedź)	sporządza bilans i rachunek zysków i strat za rok kalendarzowy	1	<input checked="" type="checkbox"/>
	podaje dane bilansowe tylko na koniec roku (rubr. 2) i rachunek zysków i strat za rok kalendarzowy (pełny)	2	<input type="checkbox"/>

Czy przedsiębiorstwo dokonało przeszacowania poszczególnych wartości bilansowych w okresie sprawozdawczym w związku ze zmianą cen i różnic kursowych? Jeśli TAK, prosimy podać procentową zmianę wartości sumy bilansowej bez znaku po przecinku	<input type="checkbox"/>	1	tak	<input checked="" type="checkbox"/>	2	nie
						% udziału

URZĄD MIEJSKI  
w Ziębicach  
67-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 11  
☎ 074/8103 870  
NIP 887-10-01-079, REGON 000000079

2012-04-02 13:28

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM. Ziębice, dn.ia.

25-05-2012

z up. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

Dział 1. Bilans sporządzony na dzień 31 XII w tys. zł (bez znaku po przecinku)

AKTYWA (wyszczególnienie)		Stan na	
		początek	koniec
0		roku	
		1	2
<b>A. Aktywa trwałe (w.02+03+09+10+15)</b>		3958	3920
I. Wartości niematerialne i prawne		0	0
II. Rzeczowe aktywa trwałe		3958	3920
	Środki trwałe	3958	3920
	grunty	0	0
w tym	w tym budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	3885	3853
	urządzenia techniczne, maszyny i środki transportu	73	67
	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0	0
III. Należności długoterminowe		0	0
IV. Inwestycje długoterminowe		0	0
	Nieruchomości	0	0
w tym	Długoterminowe aktywa finansowe	0	0
	w tym udziały lub akcje	0	0
	inne długoterminowe aktywa finansowe	0	0
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe		0	0
<b>B. Aktywa obrotowe (w. 17+19+23+27)</b>		177	121
I. Zapasy		0	0
	w tym zaliczki na dostawy	0	0
II. Należności krótkoterminowe		60	82
	z tytułu dostaw i usług	33	37
w tym	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	0	0
	dochodzone na drodze sądowej	0	0
III. Inwestycje krótkoterminowe		117	39
	w tym krótkoterminowe aktywa finansowe	117	39
	w tym środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	117	39
	w tym środki pieniężne w kasie i na rachunkach	117	39
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe		0	0
<b>Aktywa razem (A+B) (w. 01+16)</b>		<b>4135</b>	<b>4041</b>

**URZĄD MIEJSKI**  
 2012-04-02 13:28, Ziębicach  
 57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 1  
 ☎ 074/8163 870  
 NIP 887-10-01-679, REGON 000530077

**TWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
 Z OKAZANYM ORYGINAŁEM.** Ziębice, dnia:

25-05-2012

z up. BURMISTRZA  
  
 mgr Edward Cymbala  
 Zastępca Burmistrza



Dział 1. Bilans sporządzony na dzień 31 XII w tys. zł (bez znaku po przecinku)

PASywa (wyszczególnienie)		Stan na	
		porzątek	koniec
0		roku	
		1	2
<b>A. Kapitał (fundusz) własny</b>		<b>4013</b>	<b>3926</b>
w tym kapitał (fundusz) podstawowy		0	0
<b>B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania (w.32+33+35+42)</b>		<b>122</b>	<b>115</b>
I. Rezerwy na zobowiązania		0	0
II. Zobowiązania długoterminowe		0	0
w tym kredyty i pożyczki		0	0
III. Zobowiązania krótkoterminowe		122	115
w tym	z tytułu dostaw i usług	41	15
	kredyty i pożyczki	0	0
	zaliczki otrzymane na dostawy	0	0
	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	6	0
	z tytułu wynagrodzeń	0	0
fundusze specjalne		61	67
IV. Rozliczenia międzyokresowe		0	0
<b>Pasywa razem (A+B) (w. 29+31)</b>		<b>4135</b>	<b>4041</b>

Dane uzupełniające do bilansu w tys. zł (bez znaku po przecinku)

Z wiersza 34 długoterminowe kredyty bankowe	44	0	0
Z wiersza 37 krótkoterminowe kredyty bankowe	45	0	0
Z wiersza 27 czynne rozliczenia międzyokresowe kosztów	46	0	0
Z wiersza 32 bierne rozliczenia międzyokresowe kosztów	47	0	0
Z wiersza 42 rozliczenia międzyokresowe przychodów	48	0	0

Dział 2. Rachunek zysków i strat w tys. zł (bez znaku po przecinku)

Wyszczególnienie		Kwota w tys. zł
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi (wiersze 02+04+05+06+07)</b>		1118
z tego	przychody netto ze sprzedaży produktów	0
	w tym dotacje do produktów (wyrobów i usług)	0
	zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna) (+ lub -)	0
	koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0
	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	110
	dotacje do działalności podstawowej	1006
	w tym	
budżetu państwa	8	
jednostek samorządu terytorialnego	1000	
<b>B. Koszty działalności operacyjnej (wiersze 11+12+13+14+15+17+19+21)</b>		1166
z tego	amortyzacja	62
	zużycie materiałów i energii	174
	usługi obce	153
	podatki i opłaty	11
	wynagrodzenia	603
	w tym ze stosunku pracy	518
	ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	117
	w tym składki z tytułu ubezpieczeń społecznych	95
	pozostałe koszty rodzajowe	48
	w tym podróże służbowe	1
wartość sprzedanych towarów i materiałów	0	
<b>C1. Zysk ze sprzedaży (w. 01-10) &gt; 0</b>		0
<b>C2. Strata ze sprzedaży (w. 01-10) &lt; 0</b>		50
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne (wiersze 25+26+27)</b>		0
z tego	zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0
	dotacje	0
	inne przychody operacyjne	0
	w tym rozwiązane rezerwy	0
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne (wiersze 30+31+32)</b>		0
z tego	strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0
	aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0
	inne koszty operacyjne	0
	w tym	
rezerwy na przyszłe zobowiązania	0	
odpisane wierzytelności (w wyniku postępowań upadłościowych, układowych i naprawczych)	0	
<b>F1. Zysk z działalności operacyjnej (wiersze 01-10+24-29) &gt; 0</b>		0
<b>F2. Strata z działalności operacyjnej (wiersze 01-10+24-29) &lt; 0</b>		50
<b>G. Przychody finansowe</b>		0
z tego	dywidendy i udziały w zyskach	0
	odsetki	0
	zysk ze zbycia inwestycji	0
	inne	0
<b>H. Koszty finansowe</b>		0
z tego	odsetki	0
	strata ze zbycia inwestycji	0
	inne	0
		0
<b>I1. Zysk z działalności gospodarczej (wiersze 01-10+24-29+37-42) &gt; 0</b>		0
<b>I2. Strata z działalności gospodarczej (wiersze 01-10+24-29+37-42) &lt; 0</b>		50
<b>J1. Zyski nadzwyczajne</b>		
<b>J2. Straty nadzwyczajne</b>		
<b>K1. Zysk brutto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49) &gt; 0</b>		0
<b>K2. Strata brutto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49) &lt; 0</b>		50
<b>L. Podatek dochodowy</b>		0
z tego	część bieżąca	0
	część odroczone	0
<b>M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty)</b>		0
<b>N1. Zysk netto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49-52-55) &gt; 0</b>		0
<b>N2. Strata netto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49-52-55) &lt; 0</b>		50

Dane uzupełniające do działu 2 w tys. zł (bez znaku po przecinku)

Wyszczególnienie		Kwota w tys. zł	
0		1	
Z wiersza 14	podatki i opłaty na rzecz budżetu państwa	58	0
przypada na	podatki i opłaty na rzecz jednostek samorządu terytorialnego	59	11
	wpłaty na PFRON	60	0
Z wiersza 17	odpisy na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	61	18
przypada na	Fundusz Pracy	62	10
Z wiersza 27	odpisy dotacji, subwencji i dopłat na nakłady na środki trwałe	63	0
przypada na	bezzwrotne środki zagraniczne	64	0
	Odpisy aktualizujące wartość należności	65	0
	Zobowiązania umorzone (jednostce sprawozdającej przez inny podmiot)	66	0
	w tym przez jednostki samorządu terytorialnego	67	0
	Przeciętne zatrudnienie (w pełnych etatach)	68	16
	Liczba pracujących w osobach (stan w dniu 31 XII)	69	18

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Miejskiej  
*Marian Domagała*  
mgr inż. Marian Domagała

**URZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
ul. Przemysłowa 10  
57-200 Ziębice  
2012-04-02 13:28  
☎ 074/8163 870  
☎ 004 10-01-679, REGON 000530679

SUWIERENNYM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM, Ziębice, dnia.

25 -05- 2012

z up. BURMISTRZA  
*Edward Cymbala*  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza



Nazwa i adres  
jednostki sprawozdawczej  
**MUZEUM**  
Sprzętu Gospodarstwa Domowego  
57-220 Ziębice, Rynek 44  
REGON 891513175, NIP: 887-10-88-989  
KSIĘGOWOŚĆ

Numer identyfikacyjny REGON  
**REGON 891513175**

**BILANS**  
jednostki budżetowej,  
zakładu budżetowego,  
gospodarstwa pomocniczego  
jednostki budżetowej  
sporządzony

na dzień 31.12 20011r.

Adresat:  
Urząd Miejski  
w Ziębicach

Wysłać bez pisma przewodniego

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	6427,17	7427,17	A. Fundusz	51911,04	62788,37
I. Wartości niematerialne i prawne			I. Fundusz jednostki	297533,94	321961,04
II. Rzeczowe aktywa trwałe			II. Wynik finansowy netto	245622,90	259172,67
1. Środki trwałe			1.1. Zysk netto (+)		
1.1. Grunty			1.2. Strata netto (-)	245622,90	259172,67
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej			III. Nadwyżka środków obrotowych (-)		
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny			IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)		
1.4. Środki transportu			V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		
1.5. Inne środki trwałe			VI. Inne		
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)			B. Fundusze celowe		
3. Środki przekazane na poczet inwestycji			1.1. ....		
III. Należności długoterminowe			1.2. ....		
IV. Długoterminowe aktywa finansowe			C. Zobowiązania długoterminowe		
1.1. Akcje i udziały			D. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne	13775,59	12479,24
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe			I. Zobowiązania krótkoterminowe	4322,-	764,-
1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe			1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	3.600,-	—
V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek			1.2. Zobowiązania wobec budżetów	722,-	764,-

**URZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 10  
☎ 074/8163 870  
NIP: 887-10-01-679, REGON 000530672

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia:

25-05-2012

z up. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

B. Aktywa obrotowe	59259,46	67840,44	1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	-	-
I. Zapasy			1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	-	-
1.1. Materiały			1.5. Pozostałe zobowiązania		
1.2. Półprodukty i produkty w toku			1.6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)		
1.3. Produkty gotowe			1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych		
1.4. Towary			1.8. Rezerwy na zobowiązania		
II. Należności krótkoterminowe	28567,-	26606,88	II. Fundusze specjalne	9453,59	11715,24
1.1. Należności z tytułu dostaw i usług	233,-	537,58	1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	9453,59	11715,24
1.2. Należności od budżetów			1.2. Inne fundusze		
1.3. Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych			E. Rozliczenia międzyokresowe		
1.4. Pozostałe należności	28334,-	26069,30	I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów		
1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych			II. Inne rozliczenia międzyokresowe		
III. Środki pieniężne	30692,46	41233,56	F. Inne pasywa		
1.1. Środki pieniężne w kasie					
1.2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	30692,46	41233,56			
1.3. Inne środki pieniężne					
IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe					
V. Rozliczenia międzyokresowe					
C. Inne aktywa					
Suma aktywów	65686,63	75267,61	Suma pasywów	65686,63	75267,61

A. Objasnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

1. Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych .....
2. Odpisy aktualizujące należności .....
3. ....

Główny księgowy  
*Elżbieta Smoczyńska*  
 mgr Elżbieta Smoczyńska


2012 03 28  
 rok, miesiąc, dzień

Dyrektor Muzeum  
 mgr Jarosław Durawski  
 KUSTOBSZ  
 Kierownik jednostki

UKAD BIEJSKI  
 57-220 Ziębki, Rybnickich  
 NIP 887-10-41-679, REGON 000530672

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
 Z ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia:

2012

		<b>GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa</b>	
Numer identyfikacyjny - REGON:		89151317500000	
Symbol rodzaju podstawowej działalności wg PKD:		9102Z	
Nazwa jednostki:		<b>F-02/dk Sprawozdanie o finansach instytucji kultury za rok 2011</b>	
		<b>MUZEUM SPRZĘTU GOSPODARSTWA DOMOWEGO W ZIĘBICACH</b>	

### Wstęp

E-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy	dyr@muzeumziebice.pl
Imię i nazwisko osoby sporządzającej sprawozdanie	Elżbieta Smyczyńska
Telefon osoby sporządzającej sprawozdanie	748191219
E-mail osoby sporządzającej sprawozdanie	zck@o2.pl

### Część I. Dane o sytuacji prawno-organizacyjnej przedsiębiorstwa

Czy w 2011 roku prowadziliście Państwo samodzielną księgowość? (prosimy zaznaczyć właściwą odpowiedź)	<input checked="" type="checkbox"/> tak	<input type="checkbox"/> nie
--	---	------------------------------

Nr identyfikacyjny podatnika NIP	8871688989
----------------------------------	------------

<b>podmiot aktywny</b>		
- prowadzący działalność	11	<input checked="" type="checkbox"/>
- w budowie, organizujący się	12	<input type="checkbox"/>
- w stanie likwidacji	13	<input type="checkbox"/>
- w stanie upadłości	14	<input type="checkbox"/>
<b>podmiot nieaktywny</b>		
- jeszcze nie podjął działalności	21	<input type="checkbox"/>
- w stanie likwidacji	23	<input type="checkbox"/>
- w stanie upadłości	24	<input type="checkbox"/>
- z zawieszoną działalnością	25	<input type="checkbox"/>
- z zakończoną działalnością (niewyrejestrowany z rejestru sądowego/ewidencji)	26	<input type="checkbox"/>

### Część II. Bilans i rachunek zysków i strat

Rok obrotowy	1.1 data rozpoczęcia	01-01-2011
	1.2 data zakończenia	31-12-2011

Czy przedsiębiorstwo: (prosimy zaznaczyć właściwą odpowiedź)	sporządza bilans i rachunek zysków i strat za rok kalendarzowy	1	<input checked="" type="checkbox"/>
	podaje dane bilansowe tylko na koniec roku (rubr. 2) i rachunek zysków i strat za rok kalendarzowy (pełny)	2	<input type="checkbox"/>

Czy przedsiębiorstwo dokonało przeszacowania poszczególnych wartości bilansowych w okresie sprawozdawczym w związku ze zmianą cen i różnic kursowych? Jeśli TAK, prosimy podać procentową zmianę wartości sumy bilansowej bez znaku po przecinku	<input type="checkbox"/>	1	tak	<input checked="" type="checkbox"/>	2	nie
	% udziału					

**URZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
57-200-1000, ul. Przemysłowa 10  
☎ 074/8163 870  
NIP 887-10-01-679, REGON 000530672

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia:

25-05-2012

z up. BUKMISTRZA  
mgr Edward Cymhała  
Zastępca Burmistrza

Dział 1. Bilans sporządzony na dzień 31 XII w tys. zł (bez znaku po przecinku)

AKTYWA (wyszczególnienie)		0	Stan na	
			początek	koniec
			roku	
			1	2
<b>A. Aktywa trwałe (w.02+03+09+10+15)</b>		01	6	7
I. Wartości niematerialne i prawne		02	0	
II. Rzeczowe aktywa trwałe		03	6	7
w tym	Środki trwałe	04	6	7
	w tym grunty	05	0	
	w tym budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	06	0	
	w tym urządzenia techniczne, maszyny i środki transportu	07	0	
	Zaliczki na środki trwałe w budowie	08	0	
III. Należności długoterminowe		09	0	
IV. Inwestycje długoterminowe		10	0	
w tym	Nieruchomości	11	0	
	Długoterminowe aktywa finansowe	12	0	
	w tym udziały lub akcje	13	0	
	w tym inne długoterminowe aktywa finansowe	14	0	
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe		15	0	
<b>B. Aktywa obrotowe (w. 17+19+23+27)</b>		16	60	68
I. Zapasy		17	0	
w tym	zaliczki na dostawy	18	0	
II. Należności krótkoterminowe		19	29	27
w tym	z tytułu dostaw i usług	20	0	
	z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	21	29	27
	dochodzone na drodze sądowej	22	0	
	III. Inwestycje krótkoterminowe	23	31	41
w tym	krótkoterminowe aktywa finansowe	24	31	41
w tym	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	25	31	41
w tym	środki pieniężne w kasie i na rachunkach	26	31	41
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe		27	0	
<b>Aktywa razem (A+B) (w. 01+16)</b>		28	66	75

**URZĄD MIEJSKI**

w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 10  
☎ 074/8163 870

REGON 000530672  
2012-03-30 08:55

STWIERDZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
Z OKAZANYM ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia:

25 -05- 2012

z up. B. BURMISTRZA  
mgr Edward Cymbala  
Zastępca Burmistrza

2 / 5



Dział 1. Bilans sporządzony na dzień 31 XII w tys. zł (bez znaku po przecinku)

PASYWA (wyszczególnienie)		Stan na	
		początek	koniec
		roku	
0		1	2
<b>A. Kapitał (fundusz) własny</b>		29	63
w tym kapitał (fundusz) podstawowy		30	0
<b>B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania (w.32+33+35+42)</b>		31	12
I. Rezerwy na zobowiązania		32	0
II. Zobowiązania długoterminowe		33	0
w tym kredyty i pożyczki		34	0
III. Zobowiązania krótkoterminowe		35	12
z tytułu dostaw i usług		36	4
kredyty i pożyczki		37	0
zaliczki otrzymane na dostawy		38	0
z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń		39	1
z tytułu wynagrodzeń		40	0
fundusze specjalne		41	11
IV. Rozliczenia międzyokresowe		42	0
<b>Pasywa razem (A+B) (w. 29+31)</b>		<b>43</b>	<b>75</b>

Dane uzupełniające do bilansu w tys. zł (bez znaku po przecinku)

Z wiersza 34 długoterminowe kredyty bankowe	44	0	
Z wiersza 37 krótkoterminowe kredyty bankowe	43	0	
Z wiersza 27 czynne rozliczenia międzyokresowe kosztów	46	0	
Z wiersza 32 bierno rozliczenia międzyokresowe kosztów	47	0	
Z wiersza 42 rozliczenia międzyokresowe przychodów	48	0	

**RZĄD MIEJSKI**  
w Ziębicach  
57-220 Ziębice, ul. Przemysłowa 11.  
2012-03-30 08:55 63 870  
NIP 657-10-01-679, REGON 000530672

STWIERDZAM PRAWOŚĆ MNIEMISZEJ KOPII  
Z OKAZIEM WYKONANIA EM. Ziębice, dnia:

25-05-2012

up. BURMISTRZA  
mgr Eduard Cymbala  
Zastępca Burmistrza

3 / 5

Dział 2. Rachunek zysków i strat w tys. zł (bez znaku po przecinku)

		Wyszczególnienie	Kwota w tys. zł
		0	1
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi (wiersze 02+04+05+06+07)</b>		0	279
z tego	przychody netto ze sprzedaży produktów	02	10
	w tym dotacje do produktów (wyrobów i usług)	03	0
	zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna) (+ lub -)	04	
	koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	05	
	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	06	
	dotacje do działalności podstawowej	07	269
	w tym		
	budżetu państwa	08	
	jednostek samorządu terytorialnego	09	
<b>B. Koszty działalności operacyjnej (wiersze 11+12+13+14+15+17+19+21)</b>		10	269
z tego	amortyzacja	11	6
	zużycie materiałów i energii	12	21
	usługi obce	13	43
	podatki i opłaty	14	
	wynagrodzenia	15	145
	w tym ze stosunku pracy	16	142
	ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	17	32
	w tym składki z tytułu ubezpieczeń społecznych	18	25
	pozostałe koszty rodzajowe	19	22
	w tym podróże służbowe	20	1
	wartość sprzedanych towarów i materiałów	21	
<b>C1. Zysk ze sprzedaży (w. 01-10) &gt; 0</b>		22	10
<b>C2. Strata ze sprzedaży (w. 01-10) &lt; 0</b>		23	0
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne (wiersze 25+26+27)</b>		24	0
z tego	zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	25	
	dotacje	26	
	inne przychody operacyjne	27	
	w tym rozwiązane rezerwy	28	
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne (wiersze 30+31+32)</b>		29	0
z tego	strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	30	
	aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	31	
	inne koszty operacyjne	32	
	w tym		
	rezerwy na przyszłe zobowiązania	33	
	odpisane wierzytelności (w wyniku postępowań upadłościowych, układowych i naprawczych)	34	
<b>F1. Zysk z działalności operacyjnej (wiersze 01-10+24-29) &gt; 0</b>		35	10
<b>F2. Strata z działalności operacyjnej (wiersze 01-10+24-29) &lt; 0</b>		36	0
<b>G. Przychody finansowe</b>		37	
z tego	dywidendy i udziały w zyskach	38	
	odsetki	39	
	zysk ze zbycia inwestycji	40	
	inne	41	
<b>H. Koszty finansowe</b>		42	
z tego	odsetki	43	
	strata ze zbycia inwestycji	44	
	inne	45	
<b>I1. Zysk z działalności gospodarczej (wiersze 01-10+24-29+37-42) &gt; 0</b>		46	10
<b>I2. Strata z działalności gospodarczej (wiersze 01-10+24-29+37-42) &lt; 0</b>		47	0
<b>J1. Zyski nadzwyczajne</b>		48	
<b>J2. Straty nadzwyczajne</b>		49	
<b>K1. Zysk brutto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49) &gt; 0</b>		50	10
<b>K2. Strata brutto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49) &lt; 0</b>		51	0
<b>L. Podatek dochodowy</b>		52	
z tego	część bieżąca	53	
	część odroczone	54	
<b>M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty)</b>		55	
<b>N1. Zysk netto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49-52-55) &gt; 0</b>		56	10
<b>N2. Strata netto (wiersze 01-10+24-29+37-42+48-49-52-55) &lt; 0</b>		57	

Dane uzupełniające do działu 2 w tys. zł (bez znaku po przecinku)

Wyszczególnienie		Kwota w tys. zł	
0		1	
Z wiersza 14 przypada na	podatki i opłaty na rzecz budżetu państwa	58	
	podatki i opłaty na rzecz jednostek samorządu terytorialnego	59	
	wpłaty na PFRON	60	
Z wiersza 17 przypada na	odpisy na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	61	5
	Fundusz Pracy	62	3
Z wiersza 27 przypada na	odpisy dotacji, subwencji i dopłat na nakłady na środki trwałe	63	
	bezzwrotne środki zagraniczne	64	
Odpisy aktualizujące wartość należności		65	
Zobowiązania umorzone (jednostce sprawozdającej przez inny podmiot)		66	
w tym przez jednostki samorządu terytorialnego		67	
Przeciętne zatrudnienie (w pełnych etatach)		68	5
Liczba pracujących w osobach (stan w dniu 31 XII)		69	7

Główny księgowy  
*Smyczyńska*  
 mgr Elżbieta Smyczyńska

Dyrektor Muzeum  
*Jurawski*  
 mgr Jarosław Żurawski  
 KOSTŁOŚZ

PRZEWODNICZĄCY  
 Rady Miejskiej  
*Domagała*  
 mgr Marian Domagała

URZĄD MIEJSKI  
 w Ziębicach  
 57-226-0000  
 2012-03-30 08:55  
 ul. Mysłowa 10  
 ☎ 074/8163 870  
 NIP 887-10-01-679, REGON 000530672

WZBIERAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII  
 Z ORYGINAŁEM. Ziębice, dnia:

25-05-2012

z up. BURMISTRZA  
 5/5  
*Cymbala*  
 mgr Edward Cymbala  
 Zastępca Burmistrza

